

FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN
NAZIOARTEKO ZINEMALDIA DONOSTIA

Heraldo

FESTIVAL

Hoy el mundo marcha con la Orquesta de Euskadi.
La Highsmith recibió a la prensa. Estrellísimas.

LA LINEA DEL CIELO

ANTONIO RESINES en
una película de FERNANDO COLOMO con canciones
de MANZANITA

fotografía ANGEL LUIS
FERNANDEZ
montaje MIGUEL A.
SANTAMARIA



productora delegada:
ANA HUETE
director de producción:
ANTONIO ISASI

una producción
La Salamandra P.C.



GEVACOLOR POSITIVO T982

Un avance de la técnica moderna para la Industria Cinematográfica

Las características del positivo T982 hacen posible que se procese en todos los laboratorios con proceso universal.

Debido a su nitidez y finura de grano, es sumamente apreciada para el tiraje de copias 35, 16 y Super 8 mm.

Se caracteriza por sus colores saturados, buena estabilidad de los mismos y se logra un perfecto rendimiento sonoro.

Podemos asegurar que es una película tan flexible, tan digna de fiar, tan estable en sus colores que a su calidad constante no se le escapa ninguna sutileza.

Los grandes realizadores y técnicos confían hoy en día en el Gevacolor Positivo T982.

AGFA-GEVAERT

La calidad de la imagen y del sonido

AGFA-GEVAERT, S.A.
División CINE y TV
Provenza, 392, 4.ª planta
Tel. 207 54 11
BARCELONA-25

OPINION



LA FERIA DE LAS VANIDADES

ANJEL LERTXUNDI

Flores malva y madrugadas de cazalla correspondían hasta hace poco a actores, actrices y algún director complaciente y complacido con el star system. Era la feria de vanidades que todos aceptábamos y queríamos. Mitos y mitofilias subían escaleras, traspasaban umbrales de terciopelo, mostraban dentaduras y prótesis a los intermitentes flashes, concedían entrevistas cuando necesitaban de ellas, las negaban cuando la cumbre se sentía halagada por los pies que la hollaban.

Era la feria de vanidades que todos queríamos y coleccionamos en cromos color estrellas.

Pero ha llegado el día de la competencia y ésta es fuerte. Brutal como todas. Despiadada para quien la sufre, triunfal para quien empuja.

Y ha llegado de la mano de los intelectuales. De los filósofos nuevos, que no de los nuevos filósofos. De los ratones de biblioteca. De las computadoras cinematográficas que todo lo archivan y encarnadas por los críticos de cine.

Del «ahorita mismo comienzo a rodar...» hemos pasado al «estoy en el serio intento de recuperar a Schopenhauer».

Y los sesudos, en hábil y dura com-

petencia, comienzan a desbancar galanes y estrellas. La feria, es verdad, se repite. Porque las escaleras se suben con el mismo aire aunque con cierto despiste, el terciopelo del umbral tiene polvo pero ¡es tan suave al tacto!, y los flashes son lo que más encanta:

— C'est merveilleuse! —exclama alguien que cuando Marisol era niña estudiaba tomismo y hoy es especialista en antropología y antropofagia cultural.

Es la guerra abierta. Y los intelectuales llevan todas las de ganar. Por una simple razón: han perdido sus tics

—que no sus atavismos— de hombres librescos y asumidos y aprenden aceleradamente a pasear sus nalgas gastadas de tanto sentarse ante un libro, a contonear sus estructuras óseas, a sonreír en el mejor estilo cinecitta, más mediterráneo y caliente que el estilo Hollywood.

Pregunto a uno de ellos por las razones más o menos metafísicas, más o menos vanidosas, del cambio:

— El cambio se debe a que ellos comenzaron la guerra primero.

— ¿Cómo?

— ¡Sí, hombre! Cuando actores y actrices comenzaron a filosofar, a opinar sobre lo divino y lo humano, a escribir memorias y dar conferencias en la Universidad de Columbia, nos defendimos. Eso es todo.

— Una guerra cruenta, por tanto.

— Cruenta y hasta derramar la última gota de sangre.

Sin embargo, y lo sentimos por ellos, nadie pregunta en las pasarelas y aledaños del Festival por Fernando Savater, nadie aplaude con frenesí el paripé de Molina Foix.

El público espera a Lola Flores y Jonh Travolta. Esta es su tragedia. Este es el mejor símbolo de una victoria pírrica.

Empresa: Editorial del Heraldo S.A. ■ **Editores:** Luis Angel Bellaba y José Antonio Ciancaglini. ■ **Adjunto a los Editores:** Carlos Hugo Azarain. ■ **Directora de la revista FESTIVAL:** Genoveva Gastaminza. ■ **Redactora-Jefe:** Lola Garrido. ■ **Redacción:** Carmen Basauri, Pedro Barea, Isabel Martínez, Anjel Lertxundi, Chelo Aparicio. ■ **Confección y Diseño:** Agustín Echenique y Laura Esteve. ■ **Fotógrafos:** Jesús Uriarte, Isabel Azcárate. ■ **Fotocomposición:** Onena, S.A. ■ **Fotolitos:** Ernio. ■ **Impresión:** Talleres Gráficos Nerecán, S.A. Depósito Legal: S.S. 34065.

SECCION OFICIAL



«LA LINEA DEL CIELO» (España)

DIRECTOR:

Fernando Colomo, nace en Madrid en 1946. Se titula en la Escuela Superior de Arquitectura, y más tarde en la Escuela Oficial de Cine de Madrid en la rama de decoración. Ha realizado varios cortometrajes como «En un país imaginario», «Usted va a ser mamá», «Pomporrutas imperiales». Su primer largometraje «Tigres de papel» lo presenta en la sección de Nuevos realizadores en el año 1977, consiguiendo un gran éxito. Otras películas suyas son: «Qué hace una chica como tú, en un sitio como este», «La mano negra» y «Estoy en crisis», siendo su última realización «La línea del cielo».

Gustavo viaja a Nueva York, impulsado por el deseo de convertirse en un famoso fotógrafo a nivel internacional. Una vez en la gran ciudad, entra en contacto con españoles. Entre sus amigos se encuentran Pat, una chica catalana que estudia video; Jaime, un psicoanalista que lleva viviendo 11 años en América. También entabla amistades con elemen-

tos autóctonos, como Roy, joven escritor de Alabama que divide su corazón entre varias chicas, y Thorton, un agente de fotógrafos que intenta inútilmente escapar del acoso de nuestro protagonista.

Nuestro hombre irá descubriendo todo lo que la gran ciudad oculta bajo «La línea del cielo».

FICHA TECNICA

LA LINEA DEL CIELO

Director:

Fernando Colomo

Guión:

Fernando Colomo

Música:

Manzanita

Director de Fotografía:

Angel Ruiz Fernández

Montaje:

Miguel Angel Santamaría

Productora Ejecutiva:

Ana Huete

Intérpretes:

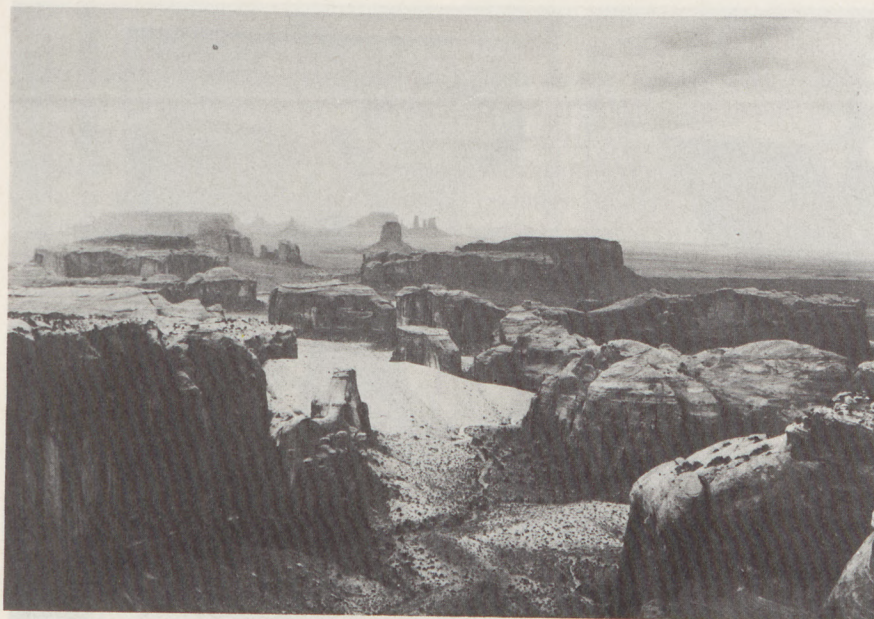
Antonio Resines, Beatriz Pérez, Jaime Nos, Roy Hoffman, Irena Stillman, Whyt Stillman



JUGUETERIA

MARCEL POURTIER
JOSE ARANA, 4
TELEFONO 285754
SAN SEBASTIAN

NUEVOS REALIZADORES



«KOYAANISQATSI» (EE.UU.)

DIRECTOR:

Godfrey Reggio, nace en el año 1940 en Nueva Orleáns (E.E.U.U.). Durante siete años ha sido miembro de Christian Brothers Teaching Order donde ha trabajado como profesor de grado superior. Ha trabajado también en Nueva Orleáns, en trabajos de índole social. Su primer trabajo como cineasta es «Koyaanisqatsi» en cuya realización ha empleado siete años. Su primer film ha interesado a Francis Ford Coppola que ha sido su productor.

Se trata de una película que rompe moldes. Sin diálogo, ni estructura narrativa, trae los elementos tradicionalmente considerados como de fondo —paisajes rurales y urbanos— a primer plano, al objeto de producir una

única e intensa visión de la superestructura de la vida contemporánea. La palabra del título es una evocación del significado de la palabra india de la tribu hopi.



«AMORE TOSSICO» (ITALIA)

DIRECTOR:

Claudio Caligari. Ha realizado como director numerosos videos. La mayor parte de sus películas han sido realizadas en colaboración con Franco Barbero. Está interesado en todo el ambiente que rodea a la juventud actual. Algunos títulos de su filmografía son: «Perche droga», «Lotte nel Belice», «La machina da presa senza uomo», «La follia della rivoluzione», «La parte bassa». Su último film «Amore tossico» lo dirige como único responsable.

El cotidiano drama de cuatro jóvenes es buscar dinero para picarse. Los días de Cesare, Enzo, Ciopper y Loredana. Un viaje que se repite como un giro macabro desde Ostia hasta el centro de Roma, desesperado, subterráneo, a la búsqueda de la droga. Los jóvenes viven inmersos en espacios intercalados con pesadillas que continuamente se remueven.

FICHAS TECNICAS

«KOYAANISQATSI»

Director:

Godfrey Reggio

Música:

Philip Glass

Director de Fotografía:

Ron Fricke

Director Musical:

Michael Hoenig

Montaje:

Alton Walpole

Productor:

Francis Ford Coppola

Interpretes:

No tiene

«AMORE TOSSICO»

Director:

Claudio Caligari

Argumento y puesta en escena:

Guido Blumir y Claudio Caligari

Director de Fotografía:

Dario Di Palma

Escenografía:

Lia Morandi, Maurizio Santarelli

Música:

Detto Mariano

Montaje:

Enzo Meniconi

Sonido:

Roberto Alberghini

Productor:

Giorgio Nocella para Iter Internazionale S.C.

Interpretes:

Cesare Ferretti, Michela Mioni, Enzo di Benedetto, Roberto Stani, Loredana Ferrara, Mario Afeltra.

HOMENAJES



«Y el mundo marcha»

ELOCUENTE SIN PALABRAS, MUSICO SIN SONIDO

«Una de las películas más elocuentes del cine mudo» se ha dicho que era «Crowd», tituló en castellano «Y el mundo marcha». «Música silenciosa» impregnaba el ritmo del cine de Vidor. Una música que llegaba por la vista al espectador, que podía haber sido marcada en la filmación con el más severo de los aparatos musicales: el metrónomo.

El propio Vidor lo cuenta a propósito de una escena de «El pan nuestro de cada día»: «Decidí prescindir de todo el equipo de impresión sonora usando en su lugar un metrónomo y un timbal. Los picos que trabajaban en un sistema de regadío se movían al ritmo de uno y tres, las palas extraían al ritmo de dos y la arrojaban al de cuatro. Cada escena se tomaba a un tiempo estricto de 4-4 con la velocidad del metrónomo aumentando incesantemente. Cuando la creciente velocidad del metrónomo resonando por medio del timbal había llevado a los cavadores a su extremo más febril, acudía al recurso de disminuir

gradualmente la velocidad de la cámara, lo que a su vez aumentaba el «tempo» de los trabajadores». Antes, en «¡Aleluya!» había utilizado también el metrónomo para casar la banda sonora —que todavía era una tecnología rebelde— con el movimiento de los labios y los gestos de los intérpretes. «Todos éramos novicios asustados» dice Cukor, «y el metrónomo era un recurso fiel para mantener a cada uno de los actores dentro de un ritmo uniforme, aunque las escenas se rodaran a veces a trozos entre los que mediaba un día o más de intervalo».

«Crowd» no tiene música original. Hay un tema «There's everything nice about you» en una grabación de la época, del que Bernaola hace hoy uso para la penúltima secuencia del filme. Es un momento clave, y subraya un instante de especial dramatismo en el que se sugiere la reconciliación en el momento en el que los esposos están a punto de separarse. Y para «Crowd» han hecho música ahora mismo Carl

Davis (Wren Orchestra) y Jürgen Labenski (TV de Hamburgo).

Crónica de un tiempo

«Crowd» «...Y el mundo marcha» es un testimonio social, casi una crónica. Hay un King Vidor curioso, pionero y explorador, que ve las películas ajenas decenas de veces aprendiéndose la mímica, las expresiones faciales, los ademanes y la expresividad del cuerpo. Un King Vidor envenenado por el cine que aprende rápidamente todas las innovaciones del tiempo y se aplica rápidamente a ellas. Que hace reporterismo con una cámara que se fabrica él mismo y envía informaciones de su región a los noticiarios de Nueva York.

A las puertas del «crack» de 1929 «...Y el mundo marcha» no podía ser otra cosa que una película amarga. Y el testimonio, un testimonio frustrante. De esa sensibilidad de Vidor por las novedades mecánicas sale un brillante arranque de la película: los alemanes

HOMENAJES

habían creado cámaras más ligeras y King Vidor aprovecha esa movilidad para hacer una larga condensación psicológica de la situación de su protagonista. En la ciudad de los rascacielos, una masa de gente pulula a las puertas de un gran edificio comercial. Giro de la cámara para mostrar las imágenes de una arquitectura de colmenas urbanas, ventanas en hilera, y tras una de las ventanas una larga fila de mesas con sus habitantes. Y de entre ellos, uno, el protagonista. Y el final, a la inversa. Desde la mediocridad de una pareja ruinosa, a la visión de una multitud de la que se puede sospechar que sea tan ruinosa e infeliz como los mismos protagonistas. La desazón de la pareja, los frecuentes comentarios despectivos «todos pringados en la rutina», la indiferenciación, la mediocridad y el fracaso humano, trasladadas a un lenguaje fílmico.

A las puertas del «crack» del 29 la película es un fresco casi peridístico, amargo y honesto. Veraz, por otro lado, y con ese juego frecuente en Vidor de enfrentar lo individual y personal con lo colectivo, lo épico frente a lo lírico, la

realidad con la ilusión. La guerra, la lucha de clases, el racismo, la dependencia económica... elementos sociales en general que coartan y oprimen la realización humana en plenitud. Y narrado en un lenguaje descarnado y eficaz.

Un cine entre los sentidos

«Hay algunas novelas que están escritas con visión plástica, como «Guerra y Paz» de Tolstoi: no son difíciles de adaptar». Hay otras —pensaba seguramente— que tienen un pulso musical. Esas traslaciones creativas, esa sensibilidad multipolar está muy presente en King Vidor. Con «...Y el mundo marcha» hace uno de sus últimos títulos mudos —1928— en un año en el que llega a filmar tres películas. «¡Aleluya!» su primer sonoro —y musical— es de 1929 y en él ensaya incluso una especie de estética de la negritud, un modo de estar presentes en el mundo que combina en alguna medida la marginación y un concepto de vida diferente.

King Vidor vivió cambios sustanciales en la historia de un arte que cuando él lo toma en sus manos todavía se llamaba sin pudor «cinematógrafo». No parecían arredrarle. «Hoy vemos» —dijo— «que aunque se pueden contemplar gratis en casa películas en la televisión, el público continúa pagando su entrada y acudiendo a las salas. Y es que para disfrutar completamente de una película parece necesario el ambiente del local. Cuando empezó la radio se pensaba que iba a acabarse la venta de discos».

No tenía una fe definitiva en nada, todo era superable, excepto esa magia del rito de las sombras en la pantalla iluminada ante la que las gentes se reúnen para ver su reflejo, sus pasiones, sus gozos o su dolor, y frente a la que se reconocen como partícipes de una ceremonia de comunicación.

La orquesta en el foso, ante la historia muda, da testimonio de la pervivencia de esa vieja costumbre del cine. De la vigencia de las imágenes que captó, vamos a tener la prueba ahora mismo.



BOUTIQUE CASUAL

C/ Hernani, 27. Tfno.: 42 96 32 – SAN SEBASTIAN

«RUEDA»

PATRICIA ESA TIMIDA PERVERSA

Patricia Highsmith ha llegado a San Sebastián. A pesar de los agoreros y a quienes no apostaban un duro por su venida.

Patricia Highsmith, ese dulce mal que en tonos rotos y madrugadas ágiles irrumpe en nuestra vida con toda la ambigüedad de las situaciones más insólitas, con el cinismo del Ripley que todos llevamos dentro.

La hemos visto. Aunque no abordado. Pero su presencia de Gitanes nerviosamente fumados, su distanciamiento más sincero, son suficientes para quien tardía pero intensamente ha accedido a su obra.

El género negro se ha disparado, las convenciones sufren un revolcón de manos de esta señora cuyas palabras quisiéramos escuchar, sus gestos inventariar.

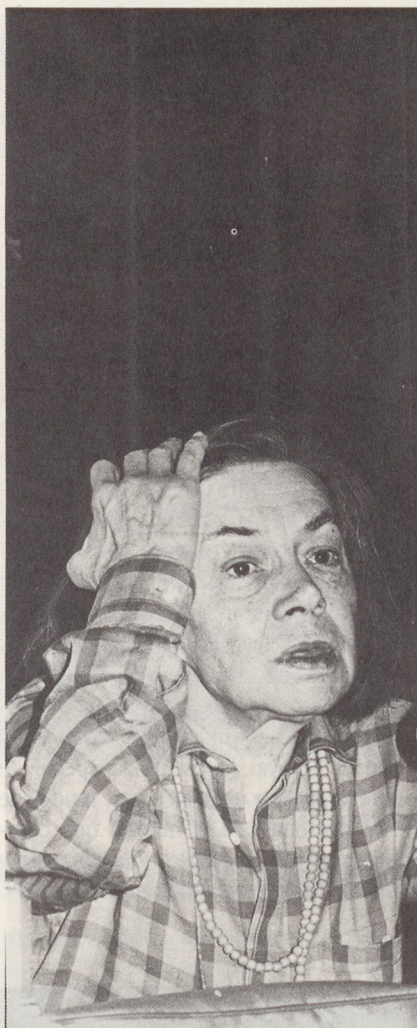
El género negro se ha disparado en una labor que sólo cabe a los genios. Es sabido que un genio es tal cuando sabe buscar nuevos caminos, nuevos resortes y nuevas vías a un género pretendidamente descubierto y gastado. El artesano es quien repite las convenciones y los clichés, pero tratados con rigor y disciplina.

Patricia partió de la segunda vía, conoció y profundizó el género negro, lo trató con rigor y, cuando estaba segura, dio el salto. Cambió la perspectiva: quien delinque —y todos somos delinquentes— escapa a la investigación. Quién delinque considera natural y cotidiano —imprevisible y, a la vez, necesario— el crimen.

Esta perspectiva nueva e insólita logra acercarnos más sinceramente al género. Ni el detective es hermético y de una sola pieza, ni quien está más allá de la ley es un vulgar criminal, de baja estopa y justificaciones seudosociales.

Todos somos delinquentes y es éste quizá el mejor discurso que Patricia Highsmith ha sabido desarrollar.

Afortunadamente para todos nosotros. Porque gracias a ella nos conocemos mucho mejor.



Suavemente y con una sonrisa, al parecer poco habitual, Patricia Highsmith, admiradora de Jose Losey, Win Winders, Alain Delon y Lou Redd acudió a la cita con los periodistas en la rueda de prensa celebrada en el Victoria Eugenia. Conferencia de prensa para la que no puso ninguna pega en acudir, sino todo lo contrario, sorprendiendo todas las previsiones debido a su timidez y a lo poco amiga que es de hacer declaraciones.

De hecho, en Estados Unidos, donde es muy poco conocida su obra no concede entrevistas. Esta es una de las razones por las que ella según su opinión no es popular en su país de origen que abandonó hace años para venir a Europa y disfrutar de la vida. La falta de publicidad y de editor son otras causas para explicar el desconocimiento que los norteamericanos puedan tener de su obra. «Mis obras fue-



ron rechazadas por los editores en Estados Unidos. Cada editor me enviaba a otro» como una pelota y «me cansé».

La Highsmith que no ha visitado su país desde hace dos años se declaró contraria a la política de Reagan de la misma forma que mantuvo una postura crítica frente al macarthismo. «La política de Reagan y la denominada «mayoría moral» lo que están consiguiendo es volver, atrás. Hay una regresión, una vuelta al conservadurismo, como en Irán con Jomeini. No estoy de acuerdo porque quieren unir el Estado y la Iglesia, dos fuerzas que deben estar separadas. Es como si tuvieran miedo de las nuevas generaciones».

Las adaptaciones que se han hecho de algunas de sus novelas en guiones cinematográficos le han parecido, en algunos casos buenas y en otras totalmente defor-

«RUEDA»

madras de el carácter que élla dió a sus personajes. Un ejemplo de este último caso es la versión que un director alemán hizo de «El diario de Edith». «La interpretación era muy buena, sobre todo la actriz protagonista, creo que ganó un premio en Venecia, pero el realizador hizo una versión del personaje del chico que me sorprendió. En la película demuestra un interés por su madre y en mi novela es un personaje que no tiene emociones, carece totalmente de éllas.

Sin embargo, la fidelidad de las adaptaciones que se hagan de sus novelas no le preocupa especialmente de hecho, Win Winders se tomó muchas libertades en la adaptación de «El amigo americano» pero el resultado fue bueno. A mi no me pareció nada mal. Creo que los directores deben tener libertad para hacerlo siempre que el contenido sea bueno. Esta película tuvo mucho éxito.

Las dos últimas realizaciones que se han hecho basadas en obras suyas han pasado previamente por sus manos. «Ahora puedo ver el contrato y el guión y por supuesto supervisarlo».

El cine no ha influido en su trabajo, porque no es una mujer de imagen así como tampoco es una mujer que le guste ponerse etiquetas. Responde así ante la pregunta de si se considera una escritora romántica y piensa que el romanticismo es algo que no se puede alcanzar con el propio trabajo. «Además, teniendo en cuenta que romanticismo en inglés está íntimamente unido a enamorarse, para mi resulta muy difícil de definir.

No hay posible explicación para el crimen por su parte. «De hecho, si escribo acerca de crímenes es porque no lo entiendo. Yo me he enfadado seriamente dos veces en mi vida y nunca he pensado en asesinato. Lo que puede llevar a una persona a matar, el instinto criminal, puede ser por muchas circunstancias. Sin embargo, lo que ni pienso es en una casa tranquila donde de repente el sobrino mata a su tío para robarle. Cuando escribo mis horizontes son amplios».

Respecto a su personaje más popular, el detective Tom Ripley, dice que lo único que tienen en común es que los dos son norteamericanos. «Yo he querido venir a Europa para disfrutar, pero no con los mismos que Ripley».

Los anuncios a oscuras se ven mejor

MOVIERECORD
El grande de la pantalla grande

ENTREVISTAS



ISABEL MESTRES: ORGANIZADA Y ACTRIZ

Isabel Mestres ha vuelto este año a San Sebastián, tras faltar a su cita con el Festival en la edición pasada. Y no ha vuelto de cualquier modo y porque sí. Ha venido con dos películas en la programación: «Truhanes», de Miguel Hermoso y «El arreglo», de José Antonio Zorrilla, cuentan con su nombre en el reparto.

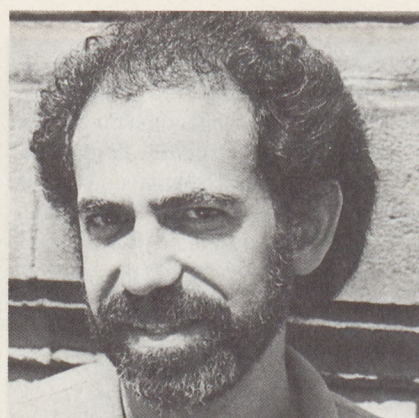
Tiene un aire de persona satisfecha y, cuando se acoda en la barra del bar del hotel María Cristina y se encuentra, otra vez, abordada por un informador, ni se resiste, ni se hace de rogar, ni intenta aplazar la cita para mañana: pide una copa y se arrellana en un sofá dispuesta, bien dispuesta, al suplicio: «He venido a San Sebastián a trabajar. Hablar con vosotros es parte de mi trabajo y lo hago a gusto», dice. Sus palabras y su actitud le quitan a una de encima una parte importante del peso con que se acerca al personaje sabiendo que, de manera casi inevitable, va a preguntarla, por undécima vez, las mismas cosas, coma más coma menos, que una decena de periodistas le han preguntado ya desde que aterrizó en la ciudad. El teatro es para ella el medio más puro, pero no se atreve a decir que sea su preferido, porque le gusta combinarlo con

el cine y la televisión. «Por encima de todo, me gusta ser actriz, disfruto con mi trabajo y me gusta hacerlo independientemente del medio de que se trate», explica.

Se define a sí misma como una persona muy organizada, que se levanta temprano y a la que el día le da mucho de sí. Desde que trabajaba como diseñadora de modas en Barcelona y acudía regularmente a la Filmoteca, como cualquier aficionado al cine, han pasado nueve años. Después de un tiempo simultaneando su trabajo con las clases en la Escuela de Teatro por las tardes y la participación en grupos de teatro independiente por las noches, Miguel Narros la vio un día y la animó a dedicarse a la interpretación «full time». «Me hizo una prueba para un proyecto suyo que no llegó a realizarse y me puso en contacto con Gonzáles Suárez, que estaba preparando entonces «La Regenta» y ahí, haciendo la Teresina, tuve mi primer papel», cuenta. «Desde entonces, no he parado; calculo que habré hecho unas treinta películas, casi siempre en papeles secundarios, mucha televisión, cada vez más, y también teatro».

Además de todo eso, Isabel Mestres colabora en el programa de TV «De película». «Después de hacer cine, lo que más me gusta es hablar de cine y eso es lo que hago en el programa». Programa para el que, por cierto, ha grabado un par de entradillas durante su estancia en San Sebastián.

En su opinión, el cine español está elevando su nivel de manera progresiva. «Ojala no nos paremos». Lo piensa, y como lo piensa lo dice, que el acceso a la dirección de cine de una mujer como Pilar Miró va a significar un salto de gigante para el medio. «Ella, como realizadora, tanto de cine como de televisión, conoce muy bien todos los problemas, y los conoce desde dentro. Durante estos meses ha habido avances considerable. Creo que todos los que nos movemos en el mundo del cine vamos a recordar su paso por la dirección general».



CON LAS BENDICIONES DE COPPOLA

«Francis Ford Coppola presents...», dicen los press books, «a film by Godfrey Reggio, music by Philip Glass, Cinematography by Ron Fricke». Parece ser que Reggio, el director, que llevaba siete años trabajando en el filme, mostró algunos copiones a Coppola mientras se rodaba. Coppola se entusiasmó con la idea y colaboró en la elaboración definitiva del proyecto en dos líneas. Por un lado, mientras se realizaba aportando sus puntos de vista técnicos y de dirección. Por otro lado, al final, cuando está acabado, con la asistencia de su organización. No hace directamente la distribución, pero ha colaborado con su equipo.

Jonathan D. Olsberg es director ejecutivo de «Koyaanisqatsi». «Ko-yaa-nis-qatsi» en lengua Hopi quiere decir Vida loca, vida en tumulto, vida en desintegración, vida desequilibrada, concepto de vida que clama por un cambio. Jonathan D. Olsberg lleva un gadget, un brocheillo en el jersey en el que se lee precisamente eso.

— «Reggio es un hombre excepcional. Incluso físicamente —mide más de dos metros— con un gran carisma personal. Ha sido Hermano de las Escuelas Cristinas, y como tal se ha dedicado a los jóvenes marginales. Entendió que sus ideas sobre el mundo y su mensaje personal no se hubieran podido transmitir en el camino que había tomado, y decidió emprender uno nuevo. El cine, los medios de masas, iban a ser sus nuevos instrumentos».

— La película...

— «El llega a la conclusión de que la vida urbana en América ha resultado una catástrofe en la que la gente no puede literalmente equilibrar su vida. Hay tanta fuerza empujando sobre las mentes de los individuos como consecuencia de la revolución tecnológica, que va a ser imposible sobrevivir».

— ¿En Estados Unidos?

— «En todas partes. Reggio prepara un próximo filme que se llamará «La losangelización del tercer mundo».

El filme «Koyaanisqatsi», que se presenta en la sección de Nuevos Realizadores, es una experiencia en el terreno cinematográfico. El filme carece de diálogos, y se plantea como unidad narrativa en función de elementos formales, musicales, sonoros. Una experiencia unificadora que Olsberg considera «inédita hasta hoy».

A lo largo del filme se cantan algunas profecías Hopi. «Excavar las riquezas de la tierra es cortejar el desastre»; «al acercarse el día de la purificación, se tejerán telas de araña de un extremo al otro del cielo»; «podría ser que algún día sea arrojado del cielo un receptáculo de cenizas que queme la tierra y evapore los océanos»...



HABLAN LOS TRUHANES

Isabel Mestres, Francisco Rabal, Arturo Fernandez y Miguel Hermoso, actores y director, respectivamente, de la película «Truhanes» coinciden en asegurar que «cuando rodamos la película nos divertimos mucho» y por eso, Miguel Hermoso cree que Arturo Fernandez es partidario de rodar «Truhanes II».

«Le robaran el corazón... y si pueden, la cartera». Es el slogan publicitario de esta película cuyo guión, en tanto en cuanto, fue adaptado para Francisco Rabal y Arturo Fernandez, «se puede decir que está escrito para ellos».

La historia de la elaboración del guión pasa por la lectura previa de guionistas como Marinero, Luis Ariño o José Luis García Sanchez. «Es una historia sencilla, de personajes que así lo tenían que ser y por tanto reales y auténticos» comenta su director. «La personal visión de Marinero, Ariño o García Sanchez —conti-

núa— que han ido incorporando detalles fue propuesta por mi. Finalmente, la última lectura la hice yo mismo y mantuve o retiré detalles que ellos habían añadido. Por ello, en la ficha técnica, se incluye mi nombre además de como director, de guionista».

Pero no era un guión rígido. «Hubo un tratamiento tal del texto que no se terminaba hasta el momento del rodaje», declara Hermoso. «Procurábamos que el lenguaje fuera muy fresco. Cada actor, dentro de una norma utilizaba expresiones, más o menos, propias de forma que se sintiera cómodo».

La colaboración de Lola Flores, en el papel de «Nati» no estaba pensada desde el comienzo. «No estaba pensado que lo interpretara ella. Fue una sugerencia de Paco Rabal, —afirma Miguel Hermoso—, y aunque ella tiene la espina de que los nuevos realizadores nunca se acuerdan de ella, y a pesar de que tenía muchas ganas de hacer un papel, ateniéndose a la disciplina de lo que supone un episodio, estaba bastante nerviosa».

Se comenta que la secuencia más viva de la película es precisamente en la que interviene Lola. Todos apoyaron la opinión de Arturo Fernandez de que a partir de ese momento toda la película resulta muy fresca porque tanto esa secuencia como muchas de las posteriores están rodadas en directo con sonido directo. «Cuando se filma en directo se consiguen unos matices muy realistas y es cierto que la película gana en verdad a partir de la escena en la que interviene Lola Flores».



**CADENA HOTELERA
ARANZAZU**



HOTEL COSTA VASCA
♦ ♦ ♦ ♦

**SAN SEBASTIAN
BILBAO
VITORIA**



HOTEL SAN SEBASTIAN
♦ ♦ ♦ ♦

Restaurante
BETI-JAI

ESPECIALIDADES EN
MARISCOS Y PESCADOS

Fermín Calbetón, 22 — Telf: 427737

Donostia

**RELOJERIA-JOYERIA
INTERNACIONAL**

Garibay, 24 — Donostia

Relojes de las mejores marcas;

OMEGA-LONGINES-SEIKO-CITIZEN-ETC.

JOYAS Y ARTICULOS DE PLATA

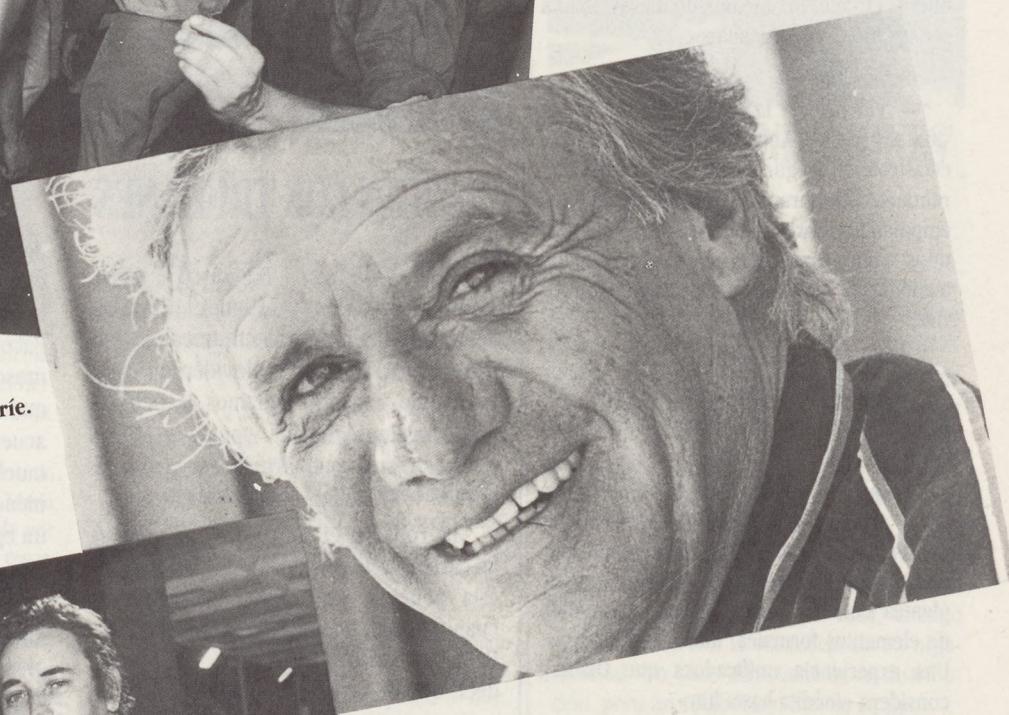
ESTRELLISIMAS



Va Viola y baila con la Vallone,
con violenta marcha.

Un truhán sonríe.

De diseño y elegancia
charlando está Cardona.



El Aztarain demuestra a Elorriaga
lo bueno de «Festival».

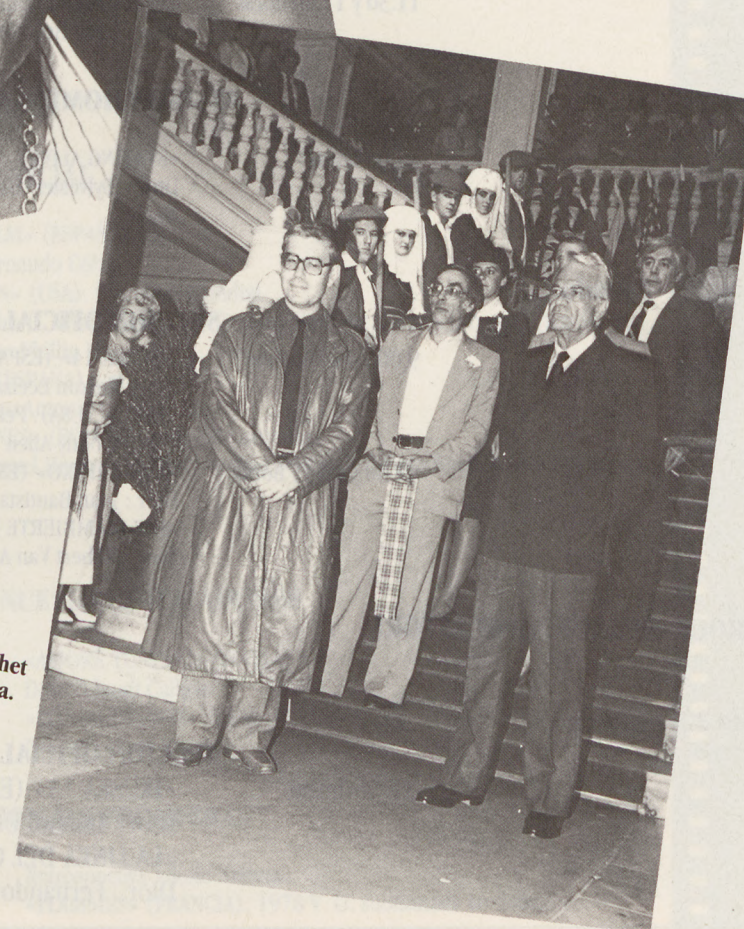


Dos oscar de Hollywood,
Gil Parrondo y Ivonne Blake.



El otro truhán.

El director Jacques Nichet
con el Consúl de Francia.





XXXI FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN

PROGRAMACION: PALACIO FESTIVAL

Día 22 – Jueves

SECCION OFICIAL

- | | |
|---------------------|--|
| 10.30 y 21.30 horas | «IKUSKA 13» (ESPAÑA) c.m.
Dtor.: Imanol Uribe
«LA LINEA DEL CIELO» (ESPAÑA). Premiere mundial
Dtor.: Fernando Colomo • Ints.: Antonio Resines |
| 18.15 horas | «THE CROWD» (USA). Sesión única con carácter excepcional
Dtor.: King Vidor • Ints.: Eleanor Boardman y James Murray |

Día 23 – Viernes

SECCION OFICIAL

- | | |
|---------------------|--|
| 9.00 y 20.30 horas | «IKUSKA 15» (ESPAÑA) c.m.
Dtor.: Juan Manuel Gutiérrez
«LA CONQUISTA DE ALBANIA» (ESPAÑA). Premiere mundial
Dtor.: Alfonso Ungria • Ints.: Xabier Elorriaga, Klara Badiola, Chema Muñoz y Walter Vidarte. |
| 11.30 y 17.30 horas | «LA CHIAVE» (ITALIA). Premiere mundial
Dtor.: Tinto Brass • Ints.: Stefania Sandrelli y Frank Finlay. |

SECCION HOMENAJE

- | | |
|-------------|--|
| 24.00 horas | «STAYING ALIVE» (USA). V. O. Inglesa con subtítulos en Español.
Dtor.: Sylvester Stallone • Ints.: John Travolta, Cynthia Rhodes y Finola Hughes. |
|-------------|--|

Día 24 – Sábado

SECCION OFICIAL

- | | |
|---------------------|---|
| 9.00 y 21.00 horas | «IKUSKA 14» (ESPAÑA) c.m.
Dtor.: Antxon Eceiza
«ZELIG» (USA). Película Invitada
Dtor.: Woody Allen • Ints.: Woody Allen, Mia Farrow y Stéphanie Farrow. |
| 11.30 y 18.15 horas | «KUKUBILTXO» (ESPAÑA) c.m.
Dtor.: Juan Bautista Berasategui.
«DIE FLAMBIERTE FRAU» (ALEMANIA)
Dtor.: Robert Van Ackeren • Ints.: Gudrun Landgrebe y Mathieu Carrière |

PROGRAMACION: CINE ASTORIA

Día 22 – Jueves

SECCION OFICIAL

- | | |
|-------------|--|
| 22.45 horas | «IKUSKA 13» (ESPAÑA) c.m.
Dtor.: Imanol Uribe
«LA LINEA DEL CIELO» (ESPAÑA). Premiere mundial
Dtor.: Fernando Colomo • Ints.: Antonio Resines |
|-------------|--|

SECCION HOMENAJE

- 16.00 horas «LEGATI DA TENERA AMICIZIA» (ITALIA) . V. O. Italiano
Dtor.: Alfredo Giannetti • Ints.: Enrico Maria Salerno, Massimo Ranieri y Florinda Bolkan.
- 19.30 horas «MY DINERS WITH ANDRE» (USA) . Versión Español
Dtor.: Louis Malle • Ints.: Wallace Shawn y Andre Gregory

Día 23 – Viernes

SECCION OFICIAL

- 16.00 y 22.45 horas «IKUSKA 15» (ESPAÑA) c.m.
Dtor.: Juan Manuel Gutiérrez
«LA CONQUISTA DE ALBANIA» (ESPAÑA) . Premiere mundial
Dtor.: Alfonso Ungría • Ints.: Xabier Elorriaga, Klara Badiola, Chema Muñoz y Walter Vidarte.
- 19.30 horas «LA CHIAVE» (ITALIA) . Premiere mundial
Dtor.: Tinto Brass • Ints.: Stefania Sandrelli y Frank Finlay.

Día 24 – Sábado

SECCION OFICIAL

- 20.30 horas «KUKUBILTZO» (ESPAÑA) c.m.
Dtor.: Juan Bautista Berastegui
«DIE FLAMBIERTE FRAU» (ALEMANIA)
Dtor.: Robert Van Ackeren • Ints.: Gudrun Landgrebe y Mathieu Carrière.
- 23.00 horas «IKUSKA 14» (ESPAÑA) c.m.
Dtor.: Antxon Eceiza
«ZELIG» (USA) . Película Invitada
Dtor.: Woody Allen • Ints.: Woody Allen, Mia Farrow y Stéphanie Farrow

SECCION HOMENAJE

- 16.30 y 18.30 horas «STAYING ALIVE» (USA) . V. O. Inglesa con subtítulos en Español
Dtor.: Sylvester Stallone • Ints.: John Travolta, Cynthia Rhodes y Finola Hughes.

PROGRAMACION: CINE TRUEBA

Día 22 – Jueves

SECCION OFICIAL

- 19.30 horas «MALCOLM» (ESPAÑA) c.m.
Dtor.: Fernando Cobo
«TIN MAN» (USA) . Premiere mundial
Dtor.: John G. Thomas • Ints.: Timothy Bottoms, Deana Jurgens, Troy Donahue y John Phillip Law.
- 22.30 horas «HOP!» (ESPAÑA) c.m.
Dtor.: Juan Antonio G. Gamero
«TRUHANES» (ESPAÑA) . Premiere mundial
Dtor.: Miguel Hermoso • Ints.: Arturo Fernández, Paco Rabal y Lola Flores.

PROGRAMACION: CINE MIRAMAR

Día 22 – Jueves

SECCION NUEVOS REALIZADORES

- 10.00 y 19.30 horas «AMORE TOSSICO» (ITALIA)
Dtor.: Claudi Caligari
- 12.00 y 22.30 horas «KOYAANISQATSI» (USA)
Dtor.: Godfrey Reggio

SECCION SIN FRONTERAS

- 17.00 horas Retrospectiva Adolfo Arrieta
«FLAMMES» (FRANCIA) . 1978 V. O. subtitulada en Español

EMPRESAS



Conocerlos, es quererlos

Los chicos de la nueva cocina vasca, ayer por la noche deleitaron con sus creaciones gastronómicas al personal. La cena se celebró en la Sociedad Gastronómica y participaron en el reparto los «stars» siguientes: Juan María Arzac, Akelarre, Castillo, Panier Fleuri, Kokotxa, Patxiku Kintana.

El menú absolutamente hollywoodiense consistió en maravillas culinarias tales como: pudding de krabaroka, revuelto de hongos, pimientos rellenos, crepes de txangurro, crema de nécoras, merluza en salsa de almejas y tarta «Festival» de Pastelería Gloria.

Los asistentes totalmente apabullados por las exquisiteces que se les servía, perdieron totalmente el sentido e incluso alguno la peineteta, desbordados por la abalancha de productos sublimes que llegaban a sus bocas.

En fin, que les vamos a contar si es una cosa sobradamente conocida.

Hace años se estrenó una película titulada «Pero quién mata a los grandes chefs?» parodiando el título podemos preguntarnos «¿Pero por qué se les quiere tanto a los chefs?» está claro, porque son sencillos, sublimes, fenomenales y fantásticos y además incluso oscarizables. Gracias por lo vuestro, tíos!



C.B. Film, S.A. una buena lista de material español

Don Jaime Gallart, Consejero Delegado de C.B. Films, S.A., considera muy positivo venir a San Sebastián, siente una particular simpatía por este Festival, y en esta edición de 1983 su Compañía presenta tres películas: «Soldados de Plomo», «Truhanes» y «La línea del cielo», las cuales van a generar un público que, sin duda, beneficiará su futura explotación. En cuanto a los Festivales, su criterio personal, es que no es conveniente prodigarlos tanto y lo ideal sería centrarlos en uno. «La Administración debería —nos dice— dar facilidades para que las grandes productoras aportaran su concurso y se les diera en ese Festival, sea el que sea, el fausto que un día tuvo San Sebastián».

—¿Podría darme su opinión sobre la distribución en España?

Creo que es la rama que recibe todos los palos y pocas compensaciones, incluyendo la económica. No tiene labor creadora en cuanto a la obra en sí, pero su labor, su trabajo, tiene una gran influencia en el mayor o menor éxito que pueda tener un film y esto, no siempre se reconoce.

—¿Hacia dónde va el mercado cinematográfico español?

Sigue el mismo camino de todo el mundo: un descenso de espectadores. Y esto es debido a muchísimas causas que sería largo de explicar; en las grandes capitales el problema de aparcamiento; las sesiones continuas que obligan a hacer largas colas. Los empresarios que tienden a reducir personal y a veces tienen con una sola persona para controlar 1.500 espectadores. Además el público cuenta cada día con mayores alicientes para quedarse en casa, TV, Video...

—¿Qué política debería seguir la Dirección Gral. de Cine?

Depende del ángulo con que se mire. Pero, como distribuidor, nos favorecería una política cuya idea básica sea procurar un cine español de calidad, y que permitiera, o facilitara, la importación de aquellos títulos que sirven para mantener la llama sagrada del público. Hay que «mantener» que la gente vaya al cine, esto es lo más importante.

—¿Cuáles son los planes de estreno de vuestra Compañía?

Hemos firmado un contrato de varios años con Cannon Group Incor. que es una compañía que sigue una espectacular línea ascendente. La Cannon aparte de tener filiales importantes en Londres, Italia, tiene un circuito de grandes locales en toda Gran Bretaña. Y quienes manejan todo esto son dos personas muy capaces, los Sres. Menhamen Golan y Yoram Gloubus. En cuanto al material español creo tenemos lo mejor: «Río Abajo», de Pedro Olea; «Sal Gorda», de Fernando Trueba; «Feroz», que está rodando Manuel Gutiérrez Aragón, para Elías Querejeta, y los films de Sacristán, Fernando Colomo y Miguel Hermoso, que hemos traído aquí.

Carlos Hugo Aztarain

**NUEVO
GRAN CASINO
DEL KURSAAL
SAN SEBASTIAN**

**JUEGOS:
RULETA
BACCARA
BLACK-JACK
PUNTO Y BANCA
Y MAQUINAS DE AZAR**

Instalación:
Hotel de Londres y de Inglaterra
Zubieta, 2
Teléfono: 42 92 14

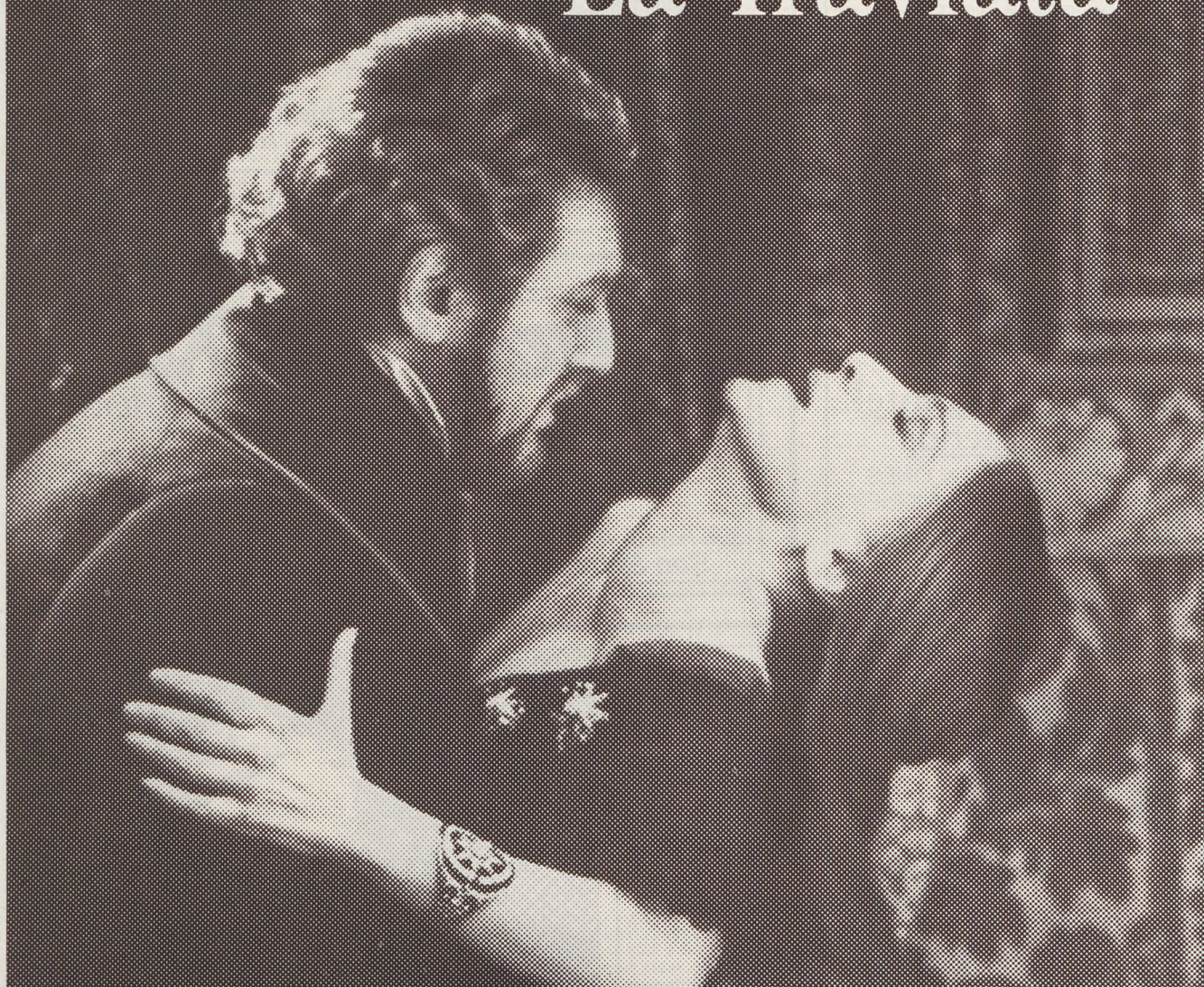
HORARIO:
Laborables y Festivos: 19 h. a 3 h.
Viernes, Sábados y vísperas
de Fiestas: 19 h. a 4 h.

Filmayer se enorgullece de presentar la obra
cumbre del «bell canto» en pantalla grande:

A FRANCO ZEFFIRELLI FILM

GIUSEPPE VERDI'S

La Traviata



Plácido Domingo

Teresa Stratas
Cornell Macneil

Director Musical:

JAMES LEVINE

Con el Coro y Orquesta de la Metropolitan Opera.

Producida por TARAK BEN AMMAR.

Escrita, Diseñada y Dirigida por FRANCO ZEFFIRELLI.



FILMAYER

FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN
NAZIOARTEKO ZINEMALDIA DONOSTIA

Recomendamos
visitar:



Nuevo Gran Casino del Kursaal
de San Sebastián, S. A.

RULETA FRANCESA.
BLACK JACK. PUNTO Y BANCA.
BACCARRA. MAQUINAS AZAR «C»

Edificio «Hotel Londres»

C/ Zubieta, 2

Tels.: 42 92 14 y 42 92 15

Horario: de 18 a 2

de 18 a 3 (viernes, sabados
y visperas de fiesta)

HAWAI 83



WALI JAI

El bar hawahiano del verano
y de los artistas del Festival 1983

CASA
ALUSTIZA

San Marcial, n.º 50

Especialidad en:
Cazuelitas — Jamón de Jabugo
y Lomo de Jabugo

DONOSTIA



Restaurant Hotel
Gudamendi

DIVERSIDAD DE SALONES
PARA FIESTAS Y REUNIONES

Tfno.: (943) 21 40 00

Paseo de Igeldo

DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

TKIRVLA
Pub



San Martin 49
San Sebastian

REGALOS

ATE

DECORACION

C/ Easo, 2
(Esquina Zubieta)

Lámparas
MUEBLES AUXILIARES
Y OBJETOS DE DECORACION



Peluqueria

Elise

Maquillaje

C/. San Marcial, 30

T 42 08 04

DONOSTIA - SAN SEBASTIAN



Peletería

Andrés Herzog

Guetaria, 8 · tel. 42 27 87 · San Sebastián

WE'LL BE AT AMIP*

Alfredo Abba, Program Director, Corp. TV Univ. Catolica • Dick A'Hearn, Program Manager, WTVT-Gaylord Broadcasting • Ed Aiken, VP Director of Programming, Petry Television • Xavier Alvarado, President, Ecuavisa • David Anderson, President, Comworld • ANTENNE 2, France • ARD, West Germany • ARTEL, Netherlands • AUS-TRALIAN FILM COMM., Australia • Walt Baker, VP Programming, KHL-TV, Los Angeles, CA • BALDING FILM, Lichtenstein • Dick Ballinger, VP Programs, Metromedia TV • David Baltimore, Pres., WBRE-TV, Wilkes-Barre/Scranton • Carlos Barba, President & GM, WJTV-TV Broadcasting • Laurey Barnett, Program Advisor, Telerep • David Bean, President, Pacific Arts Video • Steve Bell, General Manager, KTLA • Bob Bennett, President, Metromedia Broadcasting • BEST SELLER, France • Charles Benton, Chairman, Embassy Home Entertainment • Andre Blay, Chairman, Embassy Home Entertainment • Louis Boeri, President, APA International • Charles Bonan, European Director, Turner Program Services • Phil Boyer, VP Product Development & Planning, ABC O&O's • Mort Broffman, President, Public Media/Lionheart • Hal Brown, VP, UPA Productions of America • Ave Butensky, President, Ed Libov Associates • Elena M. Calmet, Dir. TV Mktg & Sales, Embassy Latino • Joyce Campbell, Vice President, WETA-TV, Washington, DC • Candace Carlisle, Program Director, WPBT/Channel 2, Miami • Janice Carter, VP Sales, Claster TV Productions • CENTRAL IN-DEPENDENT TELEVISION, PLC, U.K. • CHANOWSKI PRODUCTION BV/BELO, Holland • Anthony Chaskelton, President, G.I. Distributors • CINETHEQUE, France • John Claster, President, Claster TV Productions • CLT (COMPAGNIE LEBANON DE TELEVISION), France/Lebanon • Bernice Coe, President, Coe Film Associates • Fred Cohen, VP, Home Box Office Entertainment • Dick Colbert, President, Colbert Television Sales • Colombiana de Television, South America • COMPIX, Italy • Jim Connolly, President, Meredith Broadcasting • Sheldon Cooper, President, Tribune Entertainment • William Cooper, President, William Cooper • Bruce Cox, Sr. VP, Director of Broadcasting, Compton Advertising • CRAWFORD PRODUCTIONS INTERNATIONAL PTY. LTD., Australia • CROCHÉ DEL SUD, Italy • CTV Television Network Ltd., Canada • Steve Currie, General Manager, Lee Services Group • CZECHOSLOVAKIAN FILM EXPORT, Czechoslovakia • Jed Daly, Dir. Acquisitions, CBS/Fox Video • Regina Dantas, VP Program Acquisitions, Metromedia Producers Corp. • Clark Davis, Executive VP, Great Trails Broadcasting • Curtis Davis, Dir. of Programming, Arts, Hearst ABC Video Services, New York, NY • Linda Deemaraia, Program Manager, WTVJ-TV, Miami • D.L. TAFNER, U.S.A./Aust. U.K. • DNM PRODUCTIONS, New Zealand • Leon Dobbin, Hearst ABC Video Services, New York, NY • Ralph Dolan, VP, KSTP-TV, St. Paul, MN • Terry Dolan, Program Manager, KSTP-TV, St. Paul, MN • Murray Dolmarch, President, The Dolmarch Group • Joseph Doyle, VP Sales/Operations, Four Star Entertainment • Beatrice Dupont, Program Acquisitions, Telefrance • Mary Alice Dwyer-Dobbin, VP, Programming, (Arts/Daytime), Hearst ABC Video Services, New York, NY • EGYPTIAN RADIO & TELEVISION UNION, Egypt • Robert Elder, VP, M.A. Kempner, Inc. • ENOKI FILMS, U.K. • John Ettlinger, President, Modallion TV Entertainment • EUREKA PRODUCTIONS, France • EURO-CABLE, Sweden • EURO-PA FILMS, France • EUROPEAN FILMS FOR AMERICA, U.S.A. • Jeff Evans, Executive VP & GM, WTSG-TV, Albany, GA • Fred Eychaner, President, WPWR-TV, Chicago • Pat Faust, Manager, Broadcasting, WTTW/Channel 11, Chicago • John Felton, VP, Programming, WPBT/Channel 2, Miami • FILM CENTER, Australia • FILM CRAFT PRODUCTIONS, New Zealand • FILM OPTION INTERNATIONAL, Canada • FILM POLSKI, Poland • Films Transit Int., Canada • Mike Finkelstein, President, WTXN-TV, Hartford • Phil Flannagan, VP, Telerep • FOUAD ANTON, Lebanon/France • David Fox, Executive VP, Fox/Lorber Associates • FR.3, France • FUJI TV, Japan • Doug Garraway, Dir. Program Services, CKVR/Channel 3, Ontario • Larry Gershman, President, MGM/UA TV • Bob Glazer, President, Viacom • Alan Gleitsman, President, Alan Enterprises • GLOBAL VIDEO COMMUNICATIONS CORP., U.S.A. • John Gluck, VP & Director of Programming, MMT Sales • GOLDCREST, U.K. • Eduardo Gomez, President, Disargentel Saefti • Stephen Goodman, President, Cinema Releasing • Bruce Gordon, Pres. Int'l. Distribution, Paramount Television • Michael Gould, President, Gould Entertainment • Peggy Green, Sr. VP, Program Syndication Services • Aubrey "Bud" Groskopf, Pres., National Telefilm Association • Arthur Gross, Executive VP, NTA • GROUP QUEBEC, Canada • Bill Gruber, VP Network Operations, CVN/Box Seat • GRUNDY ORGANISATION, U.S.A./Australia • HA-CHETTE, France • Luis Hanna, President, Telecentro • Paul Harron, Pres. & Chairman, Harron Communications • George Hatch, Chairman, Standard Communication Corp. • Gay Lynn Hege, Dir. Customized Programming, Inflight Services • Joe Higgins, International Consultant • David Hilton, VP Film Acquisition, The Movie Channel • Seymour Horowitz, President, Telecommunications, Saefti • Leta Hudson, M.A. Kempner, Inc. • Dan Iannuzzi, Chairman & Exec. Producer, MTV Channel 47, Canada • I.E. INTERNATIONAL, Italy • INA, France • Joe Indelli, Sr. VP Syndication, Columbia Pictures TV Domestic Dist. • Int. Film Marketing, France • INTERCARTOON REVER, Italy • International Television Enterprises, U.S.A. • INTERPROM, U.K. • INTRAFILMS, U.S.A./Italy • IRIS, France • Jay Isabella, VP & Dir. of Programming, Telerep • Roberto Isaias, President, Telecentro • ISRAEL BROADCASTING AUTHORITY, Israel • ITALTOONS, U.S.A. • David Jackson, Dir. of Programming, CITY-TV • KASTEL PRODUCTIONS, Israel/U.S.A. • Arvo Katajisto, Operation & Program Director, Scripps Howard Bdeatg. • Dan Kempner, VP, M.A. Kempner, Inc. • Marvin Kempner, President, M.A. Kempner, Inc. • KERYX FILM, Austria • Douglas Knight, KPLR-TV, St. Louis, MO • Edward J. Koplar, KPLR-TV, St. Louis, MO • Kay Koplovitz, President, USA Network • David LaFollette, Four Star Entertainment • Daniel Lang, Chairman, Saefti • Chuck Larsen, President, Almi Television • LATIN AMERICAN IND. NETWORK, Venezuela/U.S.A. • Pedro Felix Leda, President, Ledafilms S.A. • Raul Lefcovich, Head Int'l. Dept., Viacom Latino Americana, Inc. • Klaus J. Lehmann, President, Creative International Activities • Bob Leider, VP, WCKT/Channel 7, Miami • H. Lewis, Programming Consultant, Favorite Films International • Jay Lewis, VP Programming, General TV Network • Susan Lewis, VP, Favorite Films International • Gary Lieberthal, President, Embassy Telecommunications • Gene Linder, Exec. Director Programming, American Television & Communications • LINKED RING TV FILM, U.K. • Robert Lloyd, President, Lloyd Enterprises • London Film Productions Ltd., U.K. • LONDON TV SERVICE, U.K. • Richard Lorber, President, Fox/Lorber Associates • LOTO INDEPENDENT PROD. CO., Nigeria • Larry Lynch, VP Sales Manager, Colbert Television Sales • Terry Lynch, Director of Programming, Film Service Corp. • Al Masini, President, Telerep • MAX STUART ASSOCI-ATES, Australia • Maxwell Corp. of America, U.S.A. • Guy Mazzeo, Director, CBC Enterprises • Dean McCarthy, VP Programming Services, HRP • F. Robert McCourt, Program & Operations Director, WSOC-TV, Charlotte, NC • MEDIA TRANSACTIONS, U.S.A. • Herbert Miller, President, Cable Films • William Miller, VP, King Features Entertainment • Marcelino Miyares, President & GM, WBBS-TV/Channel 60, Chicago • MODERN PROGRAMS, INC., Japan • Scott Moger, President, SMA Entertainment • Arthur Morowitz, President, Video Shack, Inc. • Jerry Morris, President, Hispanic International Television Systems • MOTION PICTURE MARKETING, U.K. • Farouk Muhammad, Director Programming, MTV Channel 47, Canada • Bob Muller, President, Muller Media • MULTIMEDIA, Italy • Wynn Nathan, President, Lionheart • NHK TV, Japan • NOMAD FILMS, Australia • Benigno Nosti, President, Viacom Latino Americana, Inc. • John O'Donnell, Nat'l. Manager, Sony Consumer Products • Jeanne O'Grady, VP Program Acquisitions, Playboy/Bravo Cable • Jim Paratore, Program Manager, WPLG TV 10, Miami • Warren Park, Dir. Programming, Maryland Center for Public Bdeatg. • Tom Parker, President, Tom Parker TV Productions • Herman Pease, President & GM, WUTV, Buffalo • Alan Perfis, VP & GM, Post-Newsweek Stations • Jack Petrik, Director Programming, WTBS, Atlanta • PIPA VIDEO, France • Lee Polk, Executive Producer, Wonderworks-PBS • PROCIDIS, France • Executive VP, KPLR-TV, St. Louis • RADIO TELEFIS EIREANN (RTE), Ireland • Buddy Ragan, Production Manager, The Nashville Network • Vincent Ramos, Union Television Films • Marvin Rappaport, President, Aurora General Entertainment • Jay Rayday, Sr. VP, WQED, Pittsburgh • Randolph Reiss, Pres. Paramount TV Domestic Dist. • Paramount Pictures • Jacqueline Richard, Dir. of Acquisitions, Tom Parker TV Productions • Deborah Taper Ringel, Exec. VP, Star Video Productions • Timothy Robertson, Group VP, CBN • Eleodoro Rodriguez, Exec. Director, Corp. TV Univ. Catolica • Cheri Rosche, VP, Alan Enterprises • Geoffrey Rose, GM, WTXN-TV/Channel 20, Waterbury, CT • SACSIS-RAI, Italy • Ron Safnick, President, Media Home Entertainment • Hugo Romay Salvo, VP, Monte Carlo TV • Hank Saperstein, President, UPA Productions of America • Fred Scheier, Sr. VP, Viacom Programming Acquisitions & Motion Pictures • Raymond J. Schonbak, VP Gen. Mgr. Metromedia Television • Alan Schwartz, Acct. Executive, M.A. Kempner, Inc. • Walter Schwartz, President, Blair Television • SCOTTISH TELEVISION (STV), Scotland • SCREENTEL, U.K. • Larry Seaman, President, Video Travel, Inc. • James Searer, President & GM, Sear Broadcasting • Angela Shapiro, Sr. VP, The Entertainment Channel • Matt Shapiro, Assoc. Program Director, MMT Sales • Sy Shapiro, President, Jarco Dist. • SHOCKIKU CO. LTD., Japan • Henry Siegel, Chairman, Lexington Broadcast Services Co. • David Simon, Dir. of Programming, KTLA • Clare Simpson, VP Program Development, U.S. Satellite Broadcasting • Julian Smith, President, WBFF-TV, Baltimore • Melvyn Smith, Dir. of Programming, Company • R.B. Smith, President, Satellite Broadcast Network • S. Douglas Smith, President, General TV Network • SOCIE RADIO CANADA • SOFRIA, France • Michael Jay Solomon, Chairman, Telepictures Corp. • SOUTH AFRICAN BROADCASTING CORP., So. Africa • SPECIAL BROAD-CASTING SERVICE, Australia • Michelle Spinella, Program Manager, WBBS-TV, Channel 60, Chicago • STEMEX, Italy • Don Stillman, President, The Stillman Group • Frank Struzzi, Program Acquisition Manager, WCKT-TV CH. 7, Miami • STUDIO 72-FILMS CHRISTIAN KIEFFER, France • Alvin Sussman, President, Lancer Distributors • Donald Swartz, President, United Television • Gene Swardloff, VP Current Programming, ABC O&O's • TECHISONOR, France • TELECI, BELGIUM • TELE-MONDES, France • TELETOPIA, France • TELEVISION ESPANOLA S.A., Spain • Bob Temple, Exec. VP & GM, KUTV, Salt Lake City • Anne Templeton, Assoc. Dir. of Business Affairs, CBS/Fox Video • TP-1, France • Dick Thriot, VP, Film Service Corp. • Barry Thurston, VP, Embassy Telecommunications • Joseph Tinnato, Sr. VP, MGM/UA TV • TOEI COMPANY, Japan • TOKYO MOVIE SHINSHA, Japan • TRANSTEL, West Germany • TV Globo, Brazil • TV SERVICE OF OYO STATE, Nigeria • TYNE TEES (SEE WESTCHESTER), U.K. • UNIBEL FILMS, Belgium • UNIFRANCE, France • VCI, France • Veronica Broadcasting Organization, Netherlands • VIDEO DANSE S.P.R.L., Belgium • Fernando Villanueva, VP, Radio-Television Guatemala • WW ENTERTAINMENT, U.S.A. • Russel Watkins, President, Channel 9, Australia • Robert Weisberg, Dir. of Programming, Bravo • Bernard Weitzman, Pres. Acquisition, Lorimar Television Distributors • WESTCHESTER FILMS, U.S.A. • Seth Willenson, VP/Pro Development & Promotion • WILLIAM F. COOKE TELEVISION, Canada • Alexander Williams, President, Great Trails Broadcasting • Tom Wisniewski, Dir. of Acquisitions, WHA-TV, Madison, WI • Laurie Woolner, Sales, Cinema Releasing • ZDF, West Germany

and more . . .

EASTERN

The official airline for AMIP '83. Save 30% off coach fares on your travel to AMIP '83 from continental U.S. cities only • Call Eastern's toll free number 800-327-1295. In Florida, 800-432-1217 • Travel arrangements coordinated by East Norwich Travel, 6332 Northern Boulevard, East Norwich, NY 11732 • 516-922-3511 • Red Bullock, President • By special arrangement, these savings will prevail before, during and after AMIP '83

YES!

I am interested in attending AMIP '83. Please send more information:

HWR • 83

Check one ☐ Exhibitor ☐ Buyer (U.S., Latin America and Canada only) ☐ Other (Participant)

Name _____

Address _____

Title _____

Company _____

Country _____

Telephone _____

Telex _____



PROGRAMMING FOR TELEVISION • CABLE • LPTV • SATELLITE • HOME VIDEO
THE ENTIRE RANGE OF VIDEO TELECOMMUNICATIONS

NOV. 7-10, 1983 • MIAMI BEACH, FLORIDA

NORTH AND SOUTH AMERICA: PERARD ASSOCIATES • 100 LAFAYETTE DRIVE, SYOSSET, NEW YORK 11791 • 516-364-3686 TELEX: 6852011
EUROPE, MIDDLE EAST, FAR EAST, ASIA, AFRICA: MIDEM ORGANISATION • 179 AVENUE VICTOR HUGO 75116 PARIS, FRANCE • 505 14 03 TELEX 630547
U.K. INTERNATIONAL EXHIBITION ORGANISATION LTD. • 9 STAFFORD STREET, LONDON W1 • PHONE (01) 4992317 TELEX: 25230



Madrid
Barcelona
San Sebastián
London
Bruxelles
New York
Tokyo
Hong-Kong